

Rebel

ACTIVE

**COLLAPSIBLE
FOLDING WAGON**

**USER'S
MANUAL**

DE

EN

PL

RO

model: RBA-5500

RBA-5501

RBA-5502

RBA-5503

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren diese zum späteren Nachschlagen auf.

- Verwenden Sie das Produkt nur zum Transportieren leichter Gegenstände auf befestigten Wegen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produkts entstehen.
 - Dieses Produkt ist nicht zum Laufen geeignet. Es ist nur für normale Gehgeschwindigkeit ausgelegt.
 - Verwenden Sie das Produkt nur in seinem Originalzustand mit den mitgelieferten Originalteilen und/oder vom Hersteller zugelassenen Ersatzteilen.
 - Übermäßige Sonneneinstrahlung kann leicht zu Alterung oder Verformung des Wagens führen. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung/Lagerung bei extremen Temperaturen. Setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung und Wärmequellen aus.
 - Das Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Gesamtzustand des Produkts.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
 - Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
-
- Transportieren Sie keine Tiere oder Personen.
 - Springen oder toben Sie nicht auf oder in dem Produkt.
 - Überladen Sie das Produkt nicht.
 - Sichern Sie die Ladung vor dem Transport.
 - Ziehen Sie die Ladung mit dem Zuggriff.
 - Befestigen Sie keine Gegenstände am Zuggriff.
 - Hängen Sie keine schweren Gegenstände an das Produkt.
 - Sichern Sie das Produkt gegen Wegrollen.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht bei Eis oder Schnee.
 - Verändern oder ändern Sie das Produkt nicht.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht mit defekten Teilen.

AUSKLAPPEN

HINWEIS! Verwenden Sie das Produkt nur, wenn es vollständig ausgeklappt ist.



1. Lösen Sie den Befestigungsgurt und klappen den Wagen aus.



2. Drücken Sie den Wagen mit beiden Händen nach unten, bis er vollständig ausgeklappt ist.

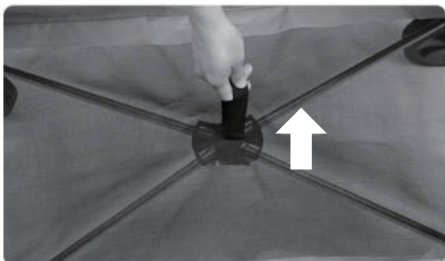


3. Klappen Sie die Bodenplatte auf und legen diese auf den Boden des Wagens.

ZUSAMMENKLAPPEN



1. Nehmen Sie die Bodenplatte heraus.



2. Heben Sie den Gurt in der Mitte des Wagens an, damit sich der Rahmen automatisch zusammenklappt.



3. Drücken Sie die Seiten des Wagens zur Mitte hin, bis er vollständig zusammengeklappt ist.

REINIGUNG

- Entfernen Sie Staub und leichte Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch oder einer weichen Bürste.
- Verwenden Sie bei starker Verschmutzung ein mildes Reinigungsmittel oder ein mit Wasser angefeuchtetes Tuch.

LAGERUNG

- Transportieren Sie das Produkt zusammengeklappt und gesichert.
- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass das Produkt sauber und trocken ist.
- Lagern Sie das Produkt zusammengeklappt an einem trockenen und sauberen Ort mit guter Belüftung.
- Schützen Sie das Produkt vor Staub und Feuchtigkeit.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt, da es sich verformen könnte.

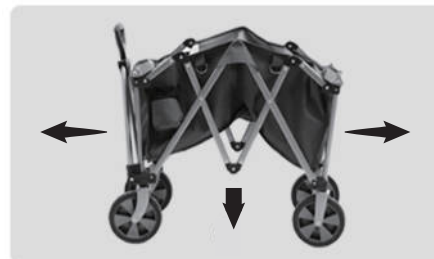
GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read this manual carefully and keep it for future reference.

- Only use the product for transporting light objects on surfaced walkways. Do not use it for any other purposes. The producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.
 - This product is not suitable for running. It is designed only for normal walking speed.
 - Only use the product in its original condition, with the original parts supplied and/or spare parts approved by the producer.
 - Excessive exposure to sunlight can easily lead to aging or deformation of the wagon. Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
 - The product is not a toy. Keep out of the reach of children.
 - Before each use check the overall condition of the product.
 - Do not use when the product has any signs of damage.
 - Only qualified personnel may carry any repairs.
-
- Do not transport animals or persons.
 - Do not jump or romp on or in the product.
 - Do not overload the product.
 - Secure the load before transport.
 - Pull the load using the pull handle.
 - Do not attach any objects to the pull handle.
 - Do not hang heavy objects on the product.
 - Secure the product against rolling away.
 - Do not use the product in icy or snowy conditions.
 - Do not alter or modify the product.
 - Do not use the product with defective parts.

UNFOLDING

NOTE! Only use the product when it is completely unfolded.



1. Untie the fastening strap and unfold the wagon.



2. Press down the wagon with both hands until it is fully unfolded.

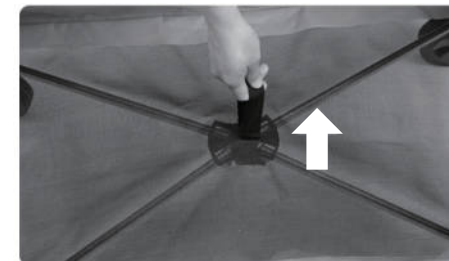


3. Unfold the bottom plate and lay it on the bottom of the wagon.

FOLDING



1. Take out the bottom plate.



2. Lift the strap that is in the middle of the wagon and the frame will automatically collapse.



3. Push the sides of the wagon towards the middle until it is completely folded.

Pictures included in this user's manual are for reference only and they may differ from the actual product.

CLEANING

- Remove dust and light dirt with a damp cloth or a soft brush.
- Use a mild cleaning agent or a cloth dampened with water for heavy soiling.

STORAGE

- Transport the product folded and secured.
- Prior to storing, make sure the product is clean and dry.
- Store the product folded in a dry and clean place with good ventilation.
- Protect the product from dust and moisture.
- Do not place any objects on the product because of deformations that may occur.

OGÓLNE KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

- Produktu należy używać wyłącznie do transportu lekkich przedmiotów po utwardzonych chodnikach. Nie należy używać produktu do innych celów. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie i obsługę tego produktu.
 - Nie należy biegać z produktem. Jest on przeznaczony do ciągnięcia z prędkością, z jaką poruszają się piesi.
 - Produkt należy używać wyłącznie w oryginalnym stanie, używając oryginalnych części dostarczonych przez producenta i/lub części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
 - Nadmierna ekspozycja na światło słoneczne może łatwo doprowadzić do niszczenia się lub odkształcenia wózka. Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
 - Produkt nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Przed każdym użyciem, należy się upewnić, że produkt jest w dobrym stanie.
 - Nie należy używać produktu, jeśli posiada jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia.
 - Jakiegokolwiek naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu serwisowi.
-
- Nie należy używać wózka do przewożenia osób lub zwierząt.
 - Nie należy skakać w lub na produkcie.
 - Nie należy przekraczać maksymalnego dozwolonego obciążenia.
 - Należy zabezpieczyć bagaż przed transportem.
 - Należy ciągnąć wózek za pomocą przeznaczonego do tego uchwytu.
 - Nie należy mocować żadnych przedmiotów do uchwytu.
 - Nie należy wieszać ciężkich przedmiotów na wózku.
 - Należy zabezpieczyć produkt przed stoczeniem się.
 - Nie należy używać produktu gdy jest ślisko lub śnieżnie.
 - Nie należy modyfikować produktu.
 - Nie należy używać produktu jeśli zawiera uszkodzone części.

ROZKŁADANIE

UWAGA! Produktu należy używać wyłącznie wtedy gdy jest całkowicie rozłożony.



1. Należy odpiąć pasek mocujący i rozłożyć wózek.



2. Nacisnąć na wózek obiema rękami do momentu, aż całkowicie się rozłoży.

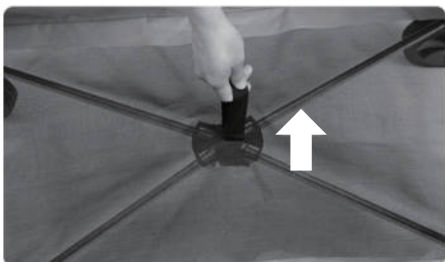


3. Rozłożyć wkład dna i umieścić go na dnie wózka.

SKŁADANIE



1. Należy wyjąć wkład dna.



2. Podnieść pasek znajdujący się na środku dna wózka a rama wózka automatycznie się złoży.



3. Popchnąć oba boki wózka w stronę środka, aż całkowicie się złoży.

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i mogą się różnić od faktycznego produktu.

CZYSZCZENIE

- Kurz oraz lekkie zabrudzenia należy usuwać wilgotną szmatką lub miękką szczoteczką.
- Do usuwania silnych zabrudzeń należy używać łagodnego środka czyszczącego lub ściereczki zwilżonej wodą.

PRZECHOWYWANIE

- Przed transportem należy złożyć wózek.
- Przed odłożeniem do przechowywania należy upewnić się, że produkt jest czysty i suchy.
- Podczas przechowywania wózek powinien być złożony a miejsce przechowywania powinno być suche, czyste oraz dobrze wentylowane.
- Należy chronić produkt przed kurzem i wilgocią.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na produkcie, gdyż może to spowodować jego odkształcenia.

INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

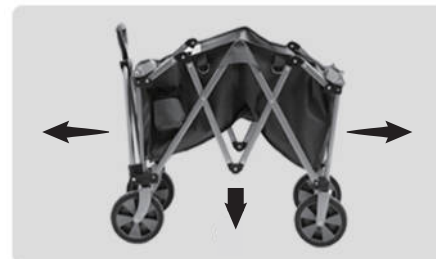
Citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

- Folosiți produsul doar pentru transportul de obiecte ușoare pe trotuare asfaltate. Nu îl utilizați în alte scopuri. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.
- Acest produs nu este potrivit pentru alergare. Este conceput doar pentru mers cu viteză normală.
- Folosiți produsul doar în starea sa originală, cu piesele originale furnizate și/sau piesele de schimb aprobate de producător.
- Expunerea excesivă la lumina soarelui poate duce cu ușurință la uzura sau deformarea căruciorului. Protejați acest produs de umiditate, apă și orice alt lichid. Evitați utilizarea/depozitarea la temperaturi extreme. Nu îl expuneți la lumina directă a soarelui și la surse de căldură.
- Produsul nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea generală a produsului.
- Nu utilizați produsul dacă prezintă semne de deteriorare.
- Doar personal calificat poate efectua orice reparații.

- Nu transportați animale sau persoane.
- Nu săriți și nu vă jucați pe/sau în produs.
- Nu supraîncărcați produsul.
- Asigurați încărcătura înainte de transport.
- Trageți sarcina folosind mânerul de tragere.
- Nu atașați niciun obiect la mânerul de tragere.
- Nu agățați obiecte grele de produs.
- Asigurați produsul împotriva rostogolirii.
- Nu utilizați produsul în condiții de gheață sau zăpadă.
- Nu alterați sau modificați produsul.
- Nu utilizați produsul cu piese defecte.

DESFĂȘURARE

NOTĂ! Folosiți produsul doar atunci când este complet desfășurat.



1. Desfaceți cureaua de fixare și desfaceți căruciorul.



2. Apăsați căruciorul cu ambele mâini până când este complet desfășurat.

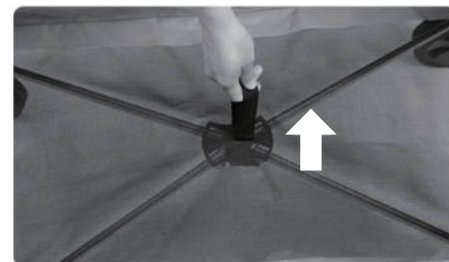


3. Desfaceți placa de bază și puneți-o pe partea inferioară a căruciorului.

PLIERE



1. Scoateți placa de jos.



2. Ridicați cureaua care se află în mijlocul căruciorului, iar cadrul se va plia automat.



3. Împingeți lateralele căruciorului spre mijloc până când este complet pliat.

Imaginile incluse în acest manual de utilizare sunt doar pentru referință și pot diferi de produsul real.

CURĂȚARE

- Îndepărtați praful și murdăria ușoară cu un material textil umed sau o perie moale.
- Folosiți un detergent de curățare blând sau o lavetă umezită pentru murdărie intensă.

DEPOZITARE

- Transportați produsul pliat și fixat.
- Înainte de depozitare, asigurați-vă că produsul este curat și uscat.
- Depozitați produsul pliat într-un loc uscat și curat, cu o ventilație bună.
- Protejați produsul de praf și umezeală.
- Nu puneți obiecte pe produs din cauza deformărilor care pot apărea.

Rebel
ACTIVE